

# EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Escolas da rede de oferta da disciplina de Espanhol

Curso Geral e Cursos Tecnológicos

Nível inicial – 3 anos de aprendizagem (4 horas semanais)

Duração da prova: 120 minutos

2003

1.ª FASE

1.ª CHAMADA

## PROVA ESCRITA DE ESPANHOL

---

A prova é constituída por três Grupos, I, II e III.

- O Grupo I inclui três itens.
- O Grupo II inclui quatro itens.
- O Grupo III inclui dois itens de resposta aberta.

Material admitido: dicionário unilingue.

## AGUAVIVA, LA ALDEA GLOBAL

La localidad rural de Aguaviva, en Teruel, vivía sus últimos días, con una población envejecida y cada vez menos numerosa. Entonces el alcalde tuvo una idea y todo el mundo fue a llamar a su puerta.

5 A primera hora de una mañana soleada, Vlad camina hacia la escuela por las calles sinuosas de Aguaviva. Tiene cinco años. Le acompañan su madre y su hermano. A su alrededor, otras madres y otros niños se van juntando en esa calle que los aleja del centro. Un poco más allá están reconstruyendo una casa. Cuando pasan por debajo del andamio, el hombre que trabaja la fachada de la casa saluda a Vlad y a su madre. La escena es tan normal, tan repetida en toda España precisamente a esta hora, que las únicas cosas que  
10 indican que tiene algo de extraordinario son el cabello rubio luminoso de Vlad y su extraño nombre. Cuando Vlad entra en la escuela, los demás alumnos ya han llegado. También aquí sólo unos cuantos detalles sutiles indican que no se trata de una situación típica. Se oye castellano hablado con acento argentino y uruguayo, además de la versión rumana.

15 La idea que se le había ocurrido al alcalde –y, dato importante, que se ha llevado a la práctica– era sencilla: eliminar la amenaza de extinción que sufría el pueblo mediante la importación de familias. Las familias extranjeras que tengan al menos dos hijos en edad escolar pueden solicitar un paquete que consiste en un puesto de trabajo y una casa, siempre que prometan permanecer en Aguaviva un mínimo de cinco años. Hasta el momento han emigrado al pueblo nueve familias argentinas, tres uruguayas y dos rumanas, seleccionadas  
20 entre miles de solicitudes. Las autoridades españolas, hasta ahora, han considerado el experimento como una bomba que puede estallar en cualquier momento y no quieren involucrarse demasiado por si la cosa no acaba bien. Si no es así, el plan promete tener consecuencias espectaculares para grandes zonas de la España rural despoblada y pone en tela de juicio varias opiniones establecidas y menos positivas sobre la inmigración.

25 La recepción de los nuevos vecinos ha sido asombrosa, todos derrochan generosidad. Los habitantes del pueblo dejan de forma anónima bolsas de cerezas, patatas y ropa en la puerta de casa de la familia de Vlad. Cuando un amigo de Vlad se enteró de que éste no tenía televisor, su padre apareció a los diez minutos con un aparato que les sobraba. «Aquí no nos sentimos extranjeros», asegura el padre de Vlad. Una madre de una de las familias  
30 argentinas afirma lo siguiente acerca de la acogida: «Para los chicos esto es el paraíso. Están mucho más seguros que en Argentina. Se han convertido en los nietos de todo el pueblo».

Puede que aún sea pronto para saber cómo resultará el plan, pero es indudable que hasta ahora todo han sido beneficios. «¡Qué buena gente! El pueblo estaba muerto hasta que llegaron los inmigrantes», dice una de las vecinas mientras se apoya por un instante en la escoba y contempla a los niños.  
35

J. Webster, *El País Semanal*, 23 de septiembre de 2001 (adaptado)

## GRUPO I

1. De acuerdo con el texto, diga si las afirmaciones que aparecen a continuación son verdaderas (V) o falsas (F). Escriba sus respuestas en su hoja de examen.
  - 1.1. No se trata de una situación típica a esa hora del día.
  - 1.2. El balance de la experiencia hasta el momento ha sido positivo.
  - 1.3. El gobierno mantiene ciertas reservas y se ha mantenido al margen.
  - 1.4. El único requisito es que las familias tengan como mínimo dos hijos en edad escolar.
  - 1.5. Los vecinos ayudan desinteresadamente.
  
2. En el texto hay frases que dicen lo mismo que cada una de las siguientes. Encuéntrelas y transcríbalas en su hoja de examen.
  - 2.1. Aguaviva estaba a punto de desaparecer. (líneas 1-15)
  - 2.2. El albañil da muestras de simpatía. (líneas 5-15)
  - 2.3. El plan no se ha quedado en un mero proyecto. (líneas 10-20)
  - 2.4. Creen que la idea puede ser peligrosa. (líneas 20-30)
  - 2.5. Todas las personas mayores tratan a los niños familiar y cariñosamente. (líneas 25-35)
  
3. De acuerdo con el texto, responda brevemente a las siguientes preguntas. Escriba las respuestas en su hoja de examen.
  - 3.1. ¿Qué acogida ha despertado esta iniciativa entre los inmigrantes?
  - 3.2. ¿Cuál ha sido la reacción de los habitantes de Aguaviva ante la llegada de los nuevos vecinos?
  - 3.3. Si el plan del alcalde de Aguaviva funciona, será una solución para el problema de la despoblación y, además, provocará un cambio en la sociedad española. ¿De qué cambio se trata?

## GRUPO II

1. Complete estas frases con la forma del verbo entre paréntesis más adecuada para expresar impersonalidad. Escriba las respuestas en su hoja de examen.

1.1. He visto un cartel en un edificio cercano a mi casa en el que ponía « \_\_\_\_\_ (ALQUILAR) plazas de garaje».

1.2. ¿Qué programas \_\_\_\_\_ (HABER) esta noche en la tele?

1.3. ¿Cómo \_\_\_\_\_ (HACER) la paella?

1.4. Anoche me \_\_\_\_\_ (ROBAR) el coche, tengo que ir a comisaría a denunciarlo.

1.5. Para estar sano, \_\_\_\_\_ (DEBER) comer bien.

2. Rellene los huecos con la forma adecuada de los verbos que aparecen entre paréntesis. Escriba las respuestas en su hoja de examen:

Llevo dos años en España. <sup>(1)</sup> (LLEGAR) el año pasado con mi marido y con mi hijo Félix, que <sup>(2)</sup> (TENER) siete años, pero <sup>(3)</sup> (TENER) que dejar en Rumanía a mi otro hijo, de cuatro años. <sup>(4)</sup> (VENIR) porque en mi país no teníamos trabajo y estábamos marginados, y <sup>(5)</sup> (ELEGIR) este país porque unos conocidos nos <sup>(6)</sup> (DECIR) que aquí se <sup>(7)</sup> (VIVIR) bien. Esperaba una vida mejor y comida para los niños, estuve <sup>(8)</sup> (BUSCAR) trabajo durante mucho tiempo, y al final este mes <sup>(9)</sup> (ENCONTRAR) uno. Vivo en el campamento de San Roque, en Madrid. Tengo una habitación, cocina y baño, lo cual es mucho <sup>(10)</sup> (COMPARAR) con la tienda de campaña en la calle que tenía en mi país.

C. Stoica, *El País Semanal*, 10 de diciembre de 2000 (adaptado)

3. Rellene estas frases con la interjección adecuada. Escriba las respuestas en su hoja de examen.

**Vamos**

**Ah**

**Uf**

**Anda**

**Bah**

3.1. ¡\_\_\_\_\_! ¡Estoy agotada!

3.2. ¡\_\_\_\_\_! ¡Eso no tiene ninguna importancia!

3.3. Al final llegaremos tarde... ¡\_\_\_\_\_! ¡Date prisa!

3.4. ¡\_\_\_\_\_! Se me olvidaba decirte que tu madre llega hoy.

3.5. ¡\_\_\_\_\_! ¡Y yo que creía que ya no te iba a volver a ver!

4. El siguiente texto contiene diversos errores. Reescríbalo en español correcto en su hoja de examen y subraye las palabras que ha corregido.

La idea me ocurrió antes de empezar a trabajar en el Ayuntamiento del pueblo. Yo tenía nascido aquí y me daba mucha pena pensar que dentro de unos años no viviría nadie en lo pueblo, así que resolví soluciona-lo. Se lo conté a la mi mujer y ella me dije que era un plan estupendo, que lo tentara, que ella me iba ayudar.

### GRUPO III

1. Recibe la llamada telefónica de un amigo mejicano interesado en trasladarse con su familia a Aguaviva, debido a los problemas por los que están pasando en su país. No obstante, están algo indecisos. Anímelo, despejando sus preocupaciones y explicándole las posibles ventajas para toda su familia. Reproduzca ese diálogo en su hoja de examen.

AMIGO: – ¿Oiga?

USTED: –

(etc.)

2. Redacte en su hoja de examen un texto (120–150 palabras aproximadamente) sobre **UNO** de los siguientes temas (**A** o **B**) propuestos. **NO OLVIDE INDICAR EL TEMA QUE VA A DESARROLLAR.** Si responde a los dos temas, sólo será tenido en cuenta el primero.

**A)** La familia mejicana ha decidido escribir al alcalde de Aguaviva para solicitar su admisión en el plan. La carta deberá contener:

- Saludo y despedida adecuados.
- Presentación y descripción de la familia.
- Razones por las que desean trasladarse a Aguaviva.

**B)** Un periódico español prepara un artículo sobre los cambios sociales que están teniendo lugar en España y ha pedido la colaboración de sus lectores. Escriba una carta al periódico en la que exprese sus ideas sobre la nueva sociedad plural y sobre cómo conseguir la integración de todos y una convivencia feliz. Argumente sus opiniones.

**Nota:** No firme la carta con su nombre.

**FIM**

**V.S.F.F.**

247/5

## COTAÇÕES

### Grupo I

1.	.....	15 pontos
1.1.	.....	3 pontos
1.2.	.....	3 pontos
1.3.	.....	3 pontos
1.4.	.....	3 pontos
1.5.	.....	3 pontos
2.	.....	20 pontos
2.1.	.....	4 pontos
2.2.	.....	4 pontos
2.3.	.....	4 pontos
2.4.	.....	4 pontos
2.5.	.....	4 pontos
3.	.....	15 pontos
3.1.	.....	5 pontos
3.2.	.....	5 pontos
3.3.	.....	5 pontos
		<hr/>
		50 pontos

### Grupo II

1.	.....	20 pontos
1.1.	.....	4 pontos
1.2.	.....	4 pontos
1.3.	.....	4 pontos
1.4.	.....	4 pontos
1.5.	.....	4 pontos
2.	..... (10 × 2) .....	20 pontos
3.	.....	15 pontos
3.1.	.....	3 pontos
3.2.	.....	3 pontos
3.3.	.....	3 pontos
3.4.	.....	3 pontos
3.5.	.....	3 pontos
4.	.....	20 pontos
		<hr/>
		75 pontos

### Grupo III

1.	.....	25 pontos
2. (A ou B)	.....	50 pontos
		<hr/>
		75 pontos
		<hr/>
TOTAL	.....	200 pontos